

GRADUALE O.P.

3RD SUNDAY OF ADVENT

OFFICIUM

Phil 4:4, 5; Ps 84

I

G

audé- te ★ in Dó-mi-no sem- per: í-te-rum di-co

gau- dé- te: mo-dé- sti- a vestra no-ta sit óm-ni-bus

ho-mí- ni- bus: Dómi- nus pro- pe est: ni- hil

sol-lí- ci- ti si- tis: sed in om- ni o-ra-ti- ó- ne

pe-ti- ti- ó- nes ve-stræ inno-tés-cant a- pud De- um.

℣. Et pax De- i, quæ exsú-pe-rat omnem sensum, cu-stó-di- at

corda vestra et intel-li-gén- ti- as vestras. Gló-ri- a Patri, et

Fí- li- o, et Spi-rí- tu- i Sancto. ★ Si- cut e- rat in princí- pi- o,

et nunc, et semper, et in sæcu- la sæcu- ló- rum. A- men.

Rejoice in the Lord always; again, I say, rejoice. Let your moderation be known to all men. The Lord is near. Have no anxiety, but in every prayer let your petitions be made known to God. *℣*. And the peace of God, which surpasses all understanding, keep your hearts and minds.

RESPONSORIUM

VII

Ps 79:2, 3; ¶. 2

Q

ui se-des,

*

Dómi- ne, su- per

Ché- ru-bim,

éxci-ta

po-tén-ti- am tu- am, et

ve-ni

¶. Qui re-

gis Isra- el, inténde:

qui de-du-

cis ve-lut o- vem Io- seph.

You, O Lord, who sit upon the cherubim, stir up Your might, and come.
 ¶. Take heed, O you who rule Israel, you who lead Joseph like a sheep.

RESPONSORIUM

Dom. anno B:

Io 1:6; V. 7

V

F

u- it ★ ho- mo mis- sus

a De- o, cu- i nomen Io- ánnes. e- rat.

hic ve- nit. V. Ut te- stimó- ni- um

perhi- bé- ret de lú- mi- ne,

et pa- rá- ret Dó- mi- no ple- bem per- fé- ctam.

There was a man sent from God whose name was John; he came. V. To bear witness to the light, to prepare an upright people for the Lord.

Ps 79:3

A

l- le- lú- ia.

★

Ψ. Excí-

ta

Dó-

mi- ne

po- ténti-

am tu- am,

et ve-

ni,

ut sal- vos ★

fá- ci- as nos.

Stir up Your might, O Lord, and come, that You may save us.

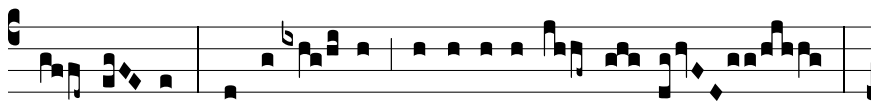
OFFERTORIUM

IV

Ps 84:2

B

e-ne-di-xi- * sti, Dó-mi- ne, ter-



ram tu- am: a-ver-tí- sti capti-vi-tá-tem Ja- cob:



remi-sí- sti i-niqui- tá- tem ple- bis tu- ae.

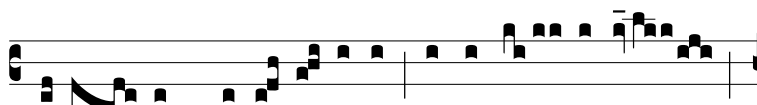
You have blessed Your land, O Lord; You have turned away the captivity of Jacob; You have forgiven the iniquity of Your people.

COMMUNIO

Cf. Is 35:4

VII

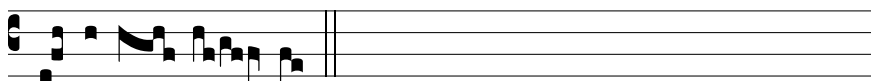
D



i-ci- te: ★ Pu-sil-lá-nimes, confor-tá-mi-ni,



et no-lí-te timé-re: ec-ce De-us noster vé-ni-et,



et salvá-bit nos.

Say to the faint-hearted: "Take courage and fear not; behold, our God will come and save us."